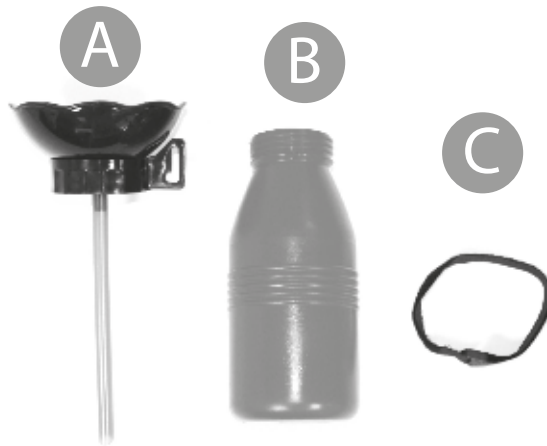


starlyf®

DOGGY Bottle



ENGLISH

Thank you for purchasing STARLYF DOGGY BOTTLE®, the practical portable water bottle for dogs that will keep your dog hydrated during all your walks, outings and trips by car! Just fill the bottle with water, squeeze it and the top cup will fill with water. It's that simple and easy. No spills, messes or wasted water!

Before using the product for the first time, please read all these instructions to ensure you use the product and accessories correctly.

CONTENTS:

1. Warnings
2. The Set Includes
3. Instructions for Use
4. Cleaning and Maintenance
5. Quality Warranty

WARNINGS

Check the product before each use to ensure it is not damaged or defective.

- Do not use the product if it is damaged or defective.
- STARLYF DOGGY BOTTLE® is not a toy.
- Keep out of reach of children.

Do not use STARLYF DOGGY BOTTLE® for any purpose other than the one recommended in this manual.

- Keep STARLYF DOGGY BOTTLE® in a dry place free of moisture.

THE SET INCLUDES

- 1 Starlyf Doggy Bottle®
- 1 Adjustable strap
- 1 Instruction manual

INSTRUCTIONS FOR USE

- A. Top cup
- B. Bottle
- C. Adjustable Strap

Unscrew the top cup (A) and remove it from the bottle (B). Pour a maximum of 550 ml of drinking water into the bottle (B). Screw the top cup (A) back on the bottle (B).

Note: Make sure the top cup is tightly attached to avoid unnecessary leaks.

Squeeze the bottle (B) with one or two hands to fill the top cup (A) with water and hold your Starlyf Doggy Bottle® so your dog can drink. Keep squeezing the bottle and the top cup (A) will keep filling with water.

Stop squeezing the bottle (B) and the water will drain out of the top cup (A) into the bottle (B).

Your dog can drink from the top cup (A) without spilling!

When you're not using your Starlyf Doggy Bottle®, it's easy to carry with the practical adjustable strap (C) so you can hang it from your wrist, waist, strap or rucksack.

CLEANING AND MAINTENANCE

To clean your Starlyf Doggy Bottle®, unscrew the top cup (A) and remove it from the bottle (B). All the product parts can be washed in warm water with neutral pH soap.

Rinse all the parts well to remove any soap residue.

Let the parts air dry. When they are all dry, screw the top cup (A) back on the bottle (B) for storage.

QUALITY WARRANTY

This product is covered by a warranty against manufacturing defects subject to the time periods stipulated by the legislation in force in each country.

This warranty does not cover damages resulting from inadequate use, negligent commercial use, abnormal wear and tear, accidents or improper handling.

AUSTRALIA & NEW ZEALAND ONLY

This product has the benefit of certain Consumer Guarantees. These are prescribed by the Australian Consumer Law & the New Zealand Consumer Guarantees Act 1993 both of which provide protection for consumers. There is no express warranty for this product in Australia or New Zealand. The above paragraph refers to other countries.

ESPAÑOL

Gracias por haber adquirido su STARLYF DOGGY BOTTLE®, la práctica botella de agua portátil para perros con la que podrá mantener a su mascota hidratada durante todo su paseo, excursión o viaje en coche!

Simplemente llénelo de agua, apriete el contenedor y el agua saldrá por el tazón superior... así de fácil y sencillo, sin derrames, sin ensuciar y sin desperdiciar agua!

Antes de utilizarlo, por favor lea todas las instrucciones para poder usar el producto y sus accesorios correctamente.

INDICE:

1. Advertencias
2. El set incluye
3. Modo de uso
4. Limpieza y mantenimiento
5. Garantía de calidad

ADVERTENCIAS

- Revise el producto antes de cada uso para comprobar que no esté en mal estado o defectuoso.
- No utilice el producto si estuviera en mal estado o defectuoso.
- STARLYF DOGGY BOTTLE® no es un juguete.
- Mantenga el producto fuera del alcance de los niños.
- No utilice STARLYF DOGGY BOTTLE® para otro uso que no sea el recomendado en este manual.
- Guarde su STARLYF DOGGY BOTTLE® en un lugar libre de humedades.

EL SET INCLUYE

- 1 Starlyf Doggy Bottle®
- 1 Correa ajustable
- 1 Manual de instrucciones

MODO DE USO

A – Tazón superior

B – Contenedor

C – Correa ajustable

Desenrosque el tazón superior (A) y sepárelo del contenedor (B). Vierta un máximo de 550ml de agua potable en el interior del contenedor (B).

Enrosque de nuevo el tazón superior (A) sobre el contenedor (B). Nota: Asegúrese de que queda bien cerrada para evitar derrames de agua innecesarios.

Apriete el contenedor (B) con una o ambas manos para que el agua salga por el tazón superior (A) y acerque su Starlyf Doggy Bottle® a su mascota. Siga presionando el contenedor para mantener el tazón superior (A) lleno de agua.

Deje de apretar el contenedor (B) para que el agua regrese del tazón superior (A) al contenedor (B).

¡Su mascota beberá del tazón superior (A) sin causar derrames! Mientras no utilice su Starlyf Doggy Bottle®, puede transportarlo fácilmente gracias a su práctica correa ajustable (C), que permite engancharlo a la muñeca, cintura, correa o mochila.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Para limpiar su Starlyf Doggy Bottle®, desenrosque el tazón superior (A) y sepárelo del contenedor (B). Puede lavar todas las partes con agua tibia y jabón PH neutro.

Enjuague bien todas las piezas para que no queden restos de jabón.

Déjelo secar y, una vez estén todas las piezas secas, enrosque de nuevo el tazón superior (A) sobre el contenedor (B) para su almacenamiento.

GARANTÍA DE CALIDAD

Este producto queda cubierto por una garantía contra defectos de fabricación sujeta a los plazos de tiempo estipulados por la legislación vigente en cada país.

Esta garantía no cubre los daños resultantes de un uso inadecuado, uso comercial negligente, desgaste anormal, accidentes o manipulación indebida.

FRANÇAIS

Nous vous remercions d'avoir acheté STARLYF DOGGY BOTTLE®, la bouteille d'eau portable pratique pour les chiens, qui permet d'hydrater votre animal de compagnie pendant toute la durée de votre promenade, excursion ou trajet en voiture !

Il vous suffit de la remplir d'eau et d'appuyer sur le récipient pour

faire sortir l'eau par le bol supérieur. C'est aussi facile et simple que cela, sans rien salir ni mouiller, sans perdre d'eau. Pour employer correctement ce produit et les accessoires, lisez attentivement toutes les instructions avant utilisation.

SOMMAIRE :

1. Avertissements
2. Contenu
3. Mode d'emploi
4. Nettoyage et maintenance
5. Garantie

AVERTISSEMENTS

- Vérifiez le produit avant chaque utilisation pour vous assurer qu'il ne soit pas en mauvais état ou défectueux.
- N'utilisez pas ce produit s'il est en mauvais état ou défectueux.
- STARLYF DOGGY BOTTLE® n'est pas un jouet.
- Conservez le produit hors de portée des enfants.
- N'utilisez pas STARLYF DOGGY BOTTLE® pour un autre usage que celui recommandé dans cette notice.
- Conservez votre STARLYF DOGGY BOTTLE® dans un lieu non humide.

CONTENU DU KIT :

- 1 Starlyf Doggy Bottle®
- 1 sangle réglable
- 1 notice d'utilisation

MODE D'EMPLOI

A – Bol supérieur

B – Récipient

C – Sangle réglable

Dévissez le bol supérieur (A) et enlevez-le du récipient (B). Versez jusqu'à 550 ml d'eau potable à l'intérieur du récipient (B). Revissez le bol supérieur (A) sur le récipient (B).

Remarque : Assurez-vous que le bol soit bien fixé pour éviter que l'eau fuie inutilement.

Pressez le récipient (B) avec une ou deux mains pour que l'eau sorte par le bol supérieur (A) et approchez le Starlyf Doggy Bottle® de votre animal de compagnie. Continuez à presser le récipient pour que le bol supérieur (A) reste plein d'eau.

Arrêtez de presser le récipient (B) pour que l'eau du bol supérieur (A) redescende dans le récipient (B).

Votre animal pourra boire dans le bol supérieur (A) sans mettre de l'eau partout !

Lorsque vous n'utilisez pas votre Starlyf Doggy Bottle®, vous pouvez le transporter facilement grâce à sa sangle réglable pratique (C), qui permet de le porter au poignet et à la ceinture, ou de l'accrocher à une sangle et à votre sac à dos.

NETTOYAGE ET MAINTENANCE

Pour nettoyer votre Starlyf Doggy Bottle®, dévissez le bol supérieur (A) et enlevez-le du récipient (B). Vous pouvez laver toutes les parties à l'eau chaude et avec un savon de PH neutre. Rincez soigneusement toutes les pièces pour enlever toutes les traces de savon.

Laissez sécher et, une fois que toutes les pièces sont sèches, revissez le bol supérieur (A) sur le récipient (B) pour ranger le produit.

GARANTIE

Ce produit est couvert par une garantie contre les défauts de fabrication, dont la durée dépend de la législation en vigueur dans chaque pays.

Cette garantie ne couvre pas les dommages résultant d'une utilisation inappropriée, d'une négligence de la part du commerçant, d'une usure anormale, d'accidents ou d'une mauvaise manipulation.

STVielen Dank für den Erwerb von STARLYF DOGGY BOTTLE®, der praktischen tragbaren Wasserflasche für Hunde, mit der Sie Ihr Haustier beim Spaziergang, beim Ausflug oder bei Autofahrten mit Wasser versorgen können. Einfach Wasser einfüllen und den Behälter zusammendrücken. Das Wasser tritt in der Trinkschale aus, ganz leicht und problemlos, ohne Verschütten, Verschmutzen und Wasserver-schwendung.

Vor dem Gebrauch lesen Sie bitte die gesamte Gebrauchsanweisung durch, damit Sie das Produkt und sein Zubehör richtig benutzen können.

INHALTSVERZEICHNIS:

1. Warnungen
2. Im Lieferumfang enthalten
3. Anwendung
4. Reinigung und Wartung
5. Qualitätsgarantie:

WARNUNGEN

- Überprüfen Sie das Produkt vor jedem Gebrauch auf Schäden und Defekte.
- Das Produkt nicht benutzen, wenn es in einem schlechten Zustand oder defekt ist.
- STARLYF DOGGY BOTTLE® ist kein Spielzeug.
- Von Kindern fernhalten.
- STARLYF DOGGY BOTTLE® nur für die Anwendungen benutzen, die in der Gebrauchsanweisung empfohlen werden.
- STARLYF DOGGY BOTTLE® ist an einem vor Feuchtigkeit geschützten Ort aufzubewahren.

IM LIEFERUMFANG ENTHALTEN

- 1 Starlyf Doggy Bottle®
- 1 Tragegurt
- 1 Gebrauchsanweisung

ANWENDUNG

- A – Trinkschale
- B – Behälter
- C – Tragegurt

Trinkschale (A) abschrauben und vom Behälter (B) abnehmen. Behälter (B) mit höchstens 550 ml Trinkwasser füllen. Trinkschale (A) wieder auf den Behälter (B) aufschrauben. Hinweis: Darauf achten, dass der Behälter fest verschlossen ist, um ein unnötiges Verschütten zu vermeiden. Behälter (B) mit einer oder beiden Händen zusammendrücken, damit Wasser in der Trinkschale (A) austritt, und Starlyf Doggy Bottle® Ihrem Haustier nähern. Behälter weiterhin zusammendrücken, damit die Trinkschale (A) mit Wasser gefüllt bleibt. Behälter (B) nicht weiter zusammendrücken, damit das Wasser aus der Trinkschale (A) zurück in den Behälter (B) fließen kann. Ihr Haustier trinkt aus der Trinkschale (A) ohne Wasser zu verschütten! Wenn Starlyf Doggy Bottle® nicht benutzt wird, kann sie problemlos mit dem praktischen verstellbaren Tragegurt (C) zum Befestigen an Handgelenk, Gürtellinie, Tragriemen oder Rucksack transportiert werden.

REINIGUNG UND PFLEGE

Zur Reinigung von Starlyf Doggy Bottle® die Trinkschale (A) vom Behälter (B) abschrauben. Sämtliche Bestandteile können mit lauwarmem Wasser und neutralem Reinigungsmittel gesäubert werden.

Teile sorgfältig abspülen, um jegliche Reinigungsmittelreste zu entfernen. Trocknen lassen und anschließend für die Aufbewahrung die Trinkschale (A) erneut auf den Behälter (B) aufschrauben.

Grazie per aver acquistato STARLYF DOGGY BOTTLE®, la pratica bottiglia d'acqua portatile per cani grazie alla quale potrai mantenere il tuo animale domestico idratato durante una passeggiata, un'escursione o un viaggio in macchina! Basta riempirla d'acqua, spremere il contenitore e l'acqua verrà erogata dalla ciotola superiore. Facile e semplice. Senza fuoriuscite, senza sporcare o sprecare acqua!

Prima dell'uso, leggere tutte le istruzioni al fine di utilizzare correttamente il prodotto e i suoi accessori.

INDICE:

1. Avvertenze
2. Il kit include
3. Modo d'uso
4. Pulizia e manutenzione
5. Garanzia di qualità

AVVERTENZE

- Ispezionare il prodotto prima di ciascun uso per verificare che non sia danneggiato o in cattive condizioni.
- Non utilizzare il prodotto se difettoso o in cattive condizioni.
- STARLYF DOGGY BOTTLE® non è un giocattolo.
- Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini.
- Non utilizzare STARLYF DOGGY BOTTLE® per usi che non siano quelli raccomandati in questo manuale.
- Conservare STARLYF DOGGY BOTTLE® in un luogo privo di umidità.

IL KIT INCLUDE

- 1 Starlyf Doggy Bottle®
- 1 cinghia regolabile
- 1 manuale di istruzioni

MODO D'USO

- A – Ciotola superiore
- B – Contenitore
- C – Cinghia regolabile

Svitare la ciotola superiore (A) e staccarla dal contenitore (B). Versare un massimo di 550 ml di acqua potabile all'interno del contenitore (B). Avvitare nuovamente la ciotola superiore (A) sul contenitore (B). Nota: Assicurarsi che rimanga ben chiusa per evitare inutili fuoriuscite d'acqua. Premere il contenitore (B) con una o entrambe le mani in modo che l'acqua fuoriesca dalla ciotola superiore (A) e avvicinare la Starlyf Doggy Bottle® all'animale. Continuare a premere il contenitore per mantenere la ciotola superiore (A) piena d'acqua. Smettere di premere il contenitore (B) in modo che l'acqua ritorni dalla ciotola superiore (A) al contenitore (B). L'animale berrà dalla ciotola superiore (A) senza che si verifichino fuoriuscite! Quando non si utilizza la Starlyf Doggy Bottle®, è possibile trasportarla facilmente grazie alla pratica cinghia regolabile (C) che consente di fissarla al polso, alla vita, alla cintura o allo zaino.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Per pulire la Starlyf Doggy Bottle®, svitare la ciotola superiore (A) e staccarla dal contenitore (B). È possibile lavare tutte le parti del prodotto con acqua calda e sapone neutro. Risciacquare accuratamente tutte le parti in modo che non rimangano residui di sapone. Lasciare asciugare e, una volta che tutti i pezzi si siano asciugati, avvitare nuovamente la ciotola superiore (A) sul contenitore (B) per riporre il prodotto.

GARANZIA DI QUALITÀ

Questo prodotto è garantito contro ogni difetto di fabbricazione per il tempo previsto dalla legislazione vigente. Sono esplicitamente esclusi dalla garanzia i danni derivanti da uso improprio, uso commerciale negligente, usura anormale, incidenti o manomissioni.

Obrigado por ter adquirido a sua STARLYF DOGGY BOTTLE®, a prática garrafa de água portátil para cães com a qual poderá manter o seu animal de estimação hidratado durante todo o passeio, excursão ou viagem de automóvel! Encha simplesmente com água, aperte o recipiente e a água vai sair pela taça superior. Muito fácil e simples. Sem derrames, sem sujidade e sem desperdício de água!

Leia primeiro todas as instruções para utilizar o produto e os acessórios corretamente.

ÍNDICE:

1. Advertências
2. O conjunto inclui
3. Modo de utilização
4. Limpeza e manutenção
5. Garantia de qualidade

ADVERTÊNCIAS

- Inspeção o produto antes de cada utilização para comprovar que não está em mau estado ou defeituoso.
- Não utilize o produto se estiver em mau estado ou defeituoso.
- A STARLYF DOGGY BOTTLE® não é um brinquedo.
- Mantenha o produto fora do alcance das crianças.
- Não utilize a STARLYF DOGGY BOTTLE® com uma finalidade diferente da recomendada neste manual.
- Guarde a STARLYF DOGGY BOTTLE® num lugar sem humidade.

O CONJUNTO INCLUI

- 1 Starlyf Doggy Bottle®
- 1 correia regulável
- 1 manual de instruções

MODO DE UTILIZAÇÃO

- A – Taça superior
- B – Recipiente
- C – Correia regulável

Desenrosque a taça superior (A) e separe do recipiente (B). Deite no máximo de 550 ml de água potável no interior do recipiente (B). Enrosque novamente a taça superior (A) sobre o recipiente (B). Nota: Certifique-se de que fica bem fechado para evitar derrames de água desnecessários. Aperte o recipiente (B) com uma ou duas mãos para que a água saia pela taça superior (A) e aproxime a Starlyf Doggy Bottle® do seu animal doméstico. Continue a pressionar o recipiente para manter a taça superior (A) cheia de água. Deixe de apertar o recipiente (B) para que a água regresse da taça superior (A) ao recipiente (B). O animal doméstico vai beber da taça superior (A) sem causar derrames! Quando não estiver a utilizar a Starlyf Doggy Bottle®, pode transportá-la facilmente com a prática correia regulável (C), que permite prendê-la no pulso, cintura ou mochila.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Para limpar a sua Starlyf Doggy Bottle®, desenrosque a taça superior (A) e separe do recipiente (B). Pode lavar todas as peças com água morna e detergente neutro. Enxague bem todas as peças para que não fiquem resíduos de detergente. Deixe secar. Quando todas as peças estiverem bem secas, enrosque novamente a taça superior (A) no recipiente (B) para guardar.

GARANZIA DE QUALIDADE

Este produto está coberto por uma garantia contra defeitos de fabrico sujeita aos prazos estipulados pela legislação em vigor em cada país. Esta garantia não cobre os danos decorrentes dum uso inadequado, uso comercial negligente, desgaste anormal, acidentes ou manipulação indevida.

Hartelijk dank voor de aankoop van uw STARLYF DOGGY BOTTLE®, de handige draagbare waterfles voor honden waarmee u uw hond tijdens het wandelen, een uitstapje of onderweg in de auto water kunt geven! Vul de fles met water, druk op de beker en het water komt er in de drinkkom aan de bovenkant uit, zo eenvoudig en gemakkelijk, zonder te morsen, te knoeien en water te verspillen.

Lees vóór het gebruik alle instructies om het product en de toebehoren op de juiste wijze te kunnen gebruiken.

INHOUDSOPGAVE:

1. Waarschuwingen
2. De set bestaat uit
3. Gebruiksaanwijzing
4. Reiniging en onderhoud
5. Kwaliteitsgarantie

WAARSCHUWINGEN

- Controleer het product vóór gebruik op defecten en kijk of het in goede staat verkeert.
- Gebruik het product niet als het in slechte staat verkeert of defect is.
- STARLYF DOGGY BOTTLE® is geen speelgoed.
- Houd het product buiten het bereik van kinderen.
- Gebruik STARLYF DOGGY BOTTLE® niet voor andere doeleinden dan die in deze handleiding worden aanbevolen.
- Bewaar STARLYF DOGGY BOTTLE® op een vochtvrije plek.

DE SET BESTAAT UIT

- 1 Starlyf Doggy Bottle®
- 1 verstelbare riem
- 1 gebruikershandleiding

GEBRUIKSAANWIJZING

- A – Drinkkom
- B – Beker
- C – Verstelbare riem

Draai de drinkkom (A) los en haal hem van de beker (B) af. Schenk maximaal 550 ml drinkwater in de beker (B). Draai de drinkkom (A) weer op de beker (B). NB: Let erop dat u de fles goed dichtdraait om onnodig lekken van water te voorkomen. Druk op de beker (B) met één of twee handen om het water uit de drinkkom (A) te laten komen en houd de Starlyf Doggy Bottle® op drinkhoogte voor uw hond. Blijf op de beker drukken om de drinkkom (A) vol met water te houden. Stop met drukken op de beker (B) zodat het water vanuit de drinkkom (A) weer terug in de beker (B) kan stromen. Uw hond drinkt uit de drinkkom (A) zonder te morsen! Wanneer u de Starlyf Doggy Bottle® niet gebruikt, kunt u hem gemakkelijk vervoeren dankzij de verstelbare riem (C) waarmee u hem om uw pols, middel, riem of rugzak kunt vastmaken.

REINIGEN EN ONDERHOUD

Om uw Starlyf Doggy Bottle® schoon te maken draait u de drinkkom (A) los en haalt u hem van de beker (B). U kunt alle delen in lauw water met een neutrale zeep schoonmaken. Spoel alle delen goed uit zodat er geen zeepresten in achterblijven. Laat de delen drogen en draai als ze droog zijn de drinkkom (A) weer op de beker (B) om de fles op te bergen.

KWALITEITSGARANTIE

Voor het product geldt een garantie tegen fabrieksfouten gedurende de periode die in de wetgeving van elk betreffend land is vastgelegd. Onder de garantie valt niet de schade die het gevolg is van een verkeerd of nalatig gebruik, abnormale slijtage, ongelukken of onjuiste behandeling.



Distributed by:
Industex S.L.
Av. P. Catalanes 34, 8º planta
08950 Espinosa de llobregat
Barcelona, Spain
(+34) 93 254 71 00



17 rue de la Garenne
CS 90021, SJOUEN L'AUMONE
95046 CERGY POINTEUSE CEDEX
FRANCE
venteo@venteo.fr
www.venteo.fr
(+33) 1 34258551



ISL GmbH
Edweschter Landstrasse 55
D 26131 Oldenburg Germany
www.isl.de.com
+49 (0) 441 95 07 08-0



PO Box 202, Spill Junction NSW
2088, Australia
Best Direct (International) Benelux B.V.
Sint Jansstraat 25a
1251 KZ Laren
www.best-direct.nl

Best Direct International Ltd,
Asiakaspalvelu - Suomi:
029 193 0300 www.bestdirect.fi
Kundtjänst - Sverige:
077 033 0300 www.bestdirect.se



ISL ITALY S.r.l.
P.IVA: 06919170966
Via Donizetti 3
20122 Milano-Italia
www.isl-italy.com
industex@industex.com



Made in China
Fabricado en China
Fabriqué en Chine
Hergestellt in China
Prodotto in Cina
Fabricado na China
Gefabriceerd in China